

# AKAI



**Bluetooth Car FM Transmitter and  
Charger FMT-63BT**

EN - ENGLISH

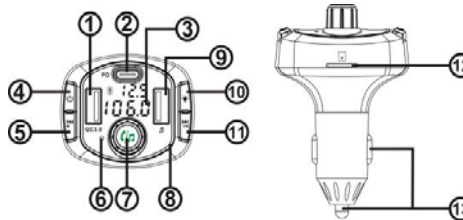
## USER MANUAL

Thank you for purchasing our Bluetooth car charger!  
In order to have a best performance experience,  
please read the manual carefully before use!

### I. Product introduction

This product is a car-specific car Bluetooth player, built-in advanced Bluetooth and WMA.MP3, FLAC. decoder chip, can play music files inside U disk, wirelessly transmitted to car audio, no need to modify your car can easily make your music enjoy while driving. More important is the purity and clarity of the special sound of DSP technology. We hope to bring you unlimited enjoyment of the music.

### II. Schematic Appearance



Description:

1. USB1: QC3.0 fast charge output
2. PD fast charge
3. LED display
4. On / off key; press and hold for two seconds to turn off / press any key to turn on
5. Short press: Previous/Long press to enter mode switching (BT/USB/TF)
6. MIC
7. Play / pause / answer / call back / long press to wake-up SIRI / Left and right rotation to adjust the volume / addition and subtraction of left and right rotation frequency in FM mode
8. Colorful light frame
9. U disk playback / 5V1A output
10. Short press the colorful light button to switch /long press the colorful light button to turn on breathing mode
11. Short press: next song / long press to enter FM mode
12. TF card slot

13. Positive and negative Cigarette

### III. Features

1. Bluetooth V5.0
2. Dual display digital tube display
3. Support QC3.0 quick charge
4. Support PD quick charge
5. Support voice assistant function
6. Support one-key soft shutdown; support any key to boot
7. Support colorful light
8. Battery voltage detection
9. Automatic power off memory function
10. Support U disk music player
11. Support TF card music player
12. Support WMA, MP3, WAV, FLAC music format files
13. Supports A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Bluetooth hands-free calling
15. Bluetooth frequency: 2.4 – 2.483 GHz
16. Bluetooth channel emission power: 2dbm

### VI. Operation instructions

4.1.1. The device will auto power on after plugging it into the car cigar lighter socket, the LED will flash and display HI->BT->FM Frequency.

4.1.2 Tune up the FM frequency same with the car radio, then the voice will come out from the original car speaker

4.1.3 Adjust the FM frequency:

Long press ►► to enter state, the LED display flashes, turn left/right to adjust the transmission frequency from 87.5 ~ 108MHZ, and exit the frequency point selection without operation for three seconds.

#### 4.2 Bluetooth Pairing

When pairing the product with the mobile phone at the first time, it may need pin code to finish the pairing, for more details, please refer to the relevant manual

1. Please turn on Bluetooth on your mobile phone and search for the device "FMT-63BT" from phone menu list. 2. Choose the device "FMT-63BT"

3. Choose “FMT-63BT” in menu of phone and select the connection as “hands-free device” in the authorized device.

### Additional devices connection

After **FMT-63BT** powered on, it will start to automatically reconnect to the paired device which was latest paired.

Note: Not all phones can support the auto re-connection, some phones may need to be granted permission each time. You can set it to “Automatically connect.” For more information, please refer to the phone’s user manual.



4.3 Use Bluetooth hands-free calling  
(When your Bluetooth is running in background or music playing status )

#### 4.3.1 Dial number


After Bluetooth pairing finished, dial the No. directly in your phone, Voice will auto come out from the car audio system.

#### 4.3.2 Answering the call

On the status of Bluetooth, to answer the incoming

call, press “” to answer, press again “” to hang up.

#### 4.3.3 Rejecting the call

Long press “” to reject the incoming call

#### 4.3.4 Redialing the call


When Bluetooth is running in background,

press “” twice to redial the last phone call

#### 4.4 Play music stored in your phone

This product supports A2DP function, which can play the music stored in the mobile phone and transmit to the car audio via FM.

#### 4.5 Mode switch (BT/TF/U-Disk)


Long press “” to enter mode switch: BT---USB---

#### TF


After Bluetooth is paired successfully, select the song to play or insert the TF/U disk to automatically read and play the music.

#### 4.6 Siri/google voice assistant function

After Bluetooth successfully paired, press and

hold 3 seconds “” button to activate the Siri/Google voice assistant (the supported mobile phone brands are: iPhone, Samsung, native Android system mobile phone). Note: Some phones do not have this feature.

#### 4.7 Rainbow LED function

Short press “” to change the RGB light to Light blue, blue, purple, red, yellow, green breathing mode, shut-off, cycle switching mode, the device has light color memory function after shut off

### V. Tech Specs:

Rated working voltage	12V-24V
Limit working voltage	10~26V
PD output	20W
USB output	5W+18W
Working temp	0~50℃
Music format support	MP3 / WMA / WAV/ FLAC
SNR	>60dB
Battery voltage error	±0.5V
USB1	U-disk /5V/1A
USB2	QC3.0(3.6V-12V)
Bluetooth Ver.	Version 5.0
Bluetooth audio processing	DSP and A2DP(Advance Audio Distribution Profile)
Bluetooth transmission distance	<10M

MIC effective distance	0.5~2M
FM Freq.	87.5~108Mhz

### VI. Warm tips:

1. Do not turn the radio volume too high (usually 18 or below) to avoid the increase of the sound back noise.
2. Although the transmission power of this product is relatively strong, better to skip the frequency with strong signal in local to get a better sound quality
3. Do not use this product in a dusty and humid environment with extremely high and low temperatures.
4. Do not drop the product to avoid the surface damage or breakdown.
5. Do not dismantle compulsory the product, if you have any questions, please contact your dealer.
6. Due to continuous improvement and enhancement of technology, changes in product performance and functionality are subject to change without notice.

### VII. Troubleshooting:

Power is not responding or not displayed	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Check if the machine is in good contact with the cigarette port, and the cigarette holder is not seriously rusted.</li> <li>. Unplug and re-try again</li> <li>. Check if the cigarette holder is powered normally</li> </ul>
Can't play	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Check if the USB device is connected to the player or not, or you can try another USB device.</li> <li>. Please make sure if no there is copy of the file in the USB device that can be supported by the product.</li> <li>. Please make sure the volume is not set to 0</li> </ul>
There is noise but no sound	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Whether the product player is in a pause state</li> <li>. Is the volume adjusted to 0 or small?</li> </ul>

The audio of car can't receive sound	. Make sure that the product FM launch has been turned on. - Is the transmission frequency of the product the same as that you car?
The Transmitting effect is not good, there is some noise	. Make sure that there is no strong signal station at the frequency of the current transmission. When using it, adjust to the frequency of no radio station to get better sound effect.

- Request additional information from the store where you purchased the product.

### VIII. Packaging

1. Manual
2. Main device

### Disposal of waste electrical and electronic equipment



This symbol on the product or packaging means that the product should not be treated as household waste. Do not throw garbage at the

end of its life, but take it to a collection center for recycling. In this way you will help to protect the environment and be able to prevent any negative consequences that it would have on the environment and human health.

To find your nearest collection center:

- Contact local authorities;
- Access the web site: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro) ;

Importator:

SC Intervision Trading-RO SRL

Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48-52, corp A, et. 5,

Cam 504-505, Jud. Arges, Romania,

cod postal: 110121

[www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**Modulator auto FM Bluetooth și  
încărcător FMT-63BT**

RO - ROMÂNĂ

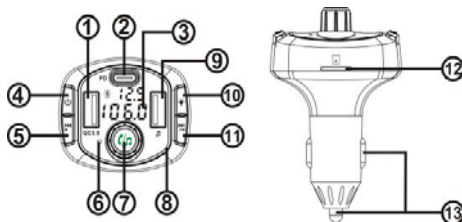
## MANUALUL UTILIZATORULUI

Vă mulțumim că ați cumpărat încărcătorul nostru Bluetooth pentru mașină! Pentru a avea cea mai bună experiență, vă rugăm să citiți cu atenție manualul înainte de utilizare!

### I. Introducere produs

Acest produs este un player Bluetooth specific pentru autoturisme, încorporat cu o tehnologie Bluetooth avansată și cu decodor WMA.MP3, FLAC. Poate reda fișiere muzicale de pe un Hard disk USB fără fir, la sistemul audio al mașinii, fără a fi nevoie să faceți alte modificări la mașină. Astfel vă puteți bucura de muzică în timp ce conduceți. Mai importantă este calitatea și claritatea sunetului special al tehnologiei DSP. Sperăm să vă aducem bucurie nelimitată în materie de muzică.

### II. Schemă produs



Descriere:

1. USB1: QC3.0 ieșire de încărcare rapidă
2. Încărcare rapidă PD
3. Afișaj LED
4. Tastă de pornire / oprire; apăsați și mențineți apăsat timp de două secunde oprire / apăsați orice tastă pentru pornire
5. Apăsare scurtă: Melodie anterioară/ Apăsați lung pentru a intra în modul de comutare (BT/USB/TF)
6. MIC
7. Redare / pauză / răspundere / reapelare / apăsați lung pentru a activa SIRI / Rotiți la stânga și la dreapta pentru a ajusta volumul / Rotiți la stânga și la dreapta în modul FM pentru a schimba frecvențele radio
8. Cadru luminos colorat
9. Redare Hard disk USB / ieșire 5V1A
10. Apăsați scurt butonul luminos colorat pentru

- a comuta /apăsați lung pentru a activa iluminarea
11. Apăsare scurtă: următoarea melodie / Apăsați lung pentru a intra în modul FM
12. Slot pentru card TF
13. Vârf pozitiv și negativ

### III. Caracteristici

1. Bluetooth V5.0
2. Afișaj dublu cu tub digital
3. Suportă încărcarea rapidă QC3.0
4. Suport pentru încărcare rapidă PD
5. Suportă funcția de asistent vocal
6. Suportă oprirea soft cu o singură tastă; repornire prin apăsarea oricărei taste
7. Iluminare colorată
8. Detectarea tensiunii bateriei
9. Funcția de memorie la oprire
10. Suportă redarea de pe Hard disk USB
11. Suportă redarea de pe card TF
12. Suportă fișiere în format WMA, MP3, WAV, FLAC
13. Suportă A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Apelare hands-free prin Bluetooth
15. Frecvența Bluetooth: 2.4 – 2.483 GHz
16. Puterea de emisie a canalului Bluetooth: 2dbm

### VI. Instrucțiuni de utilizare

- 4.1.1. Dispozitivul va porni automat după ce îl conectați la mufa de brichetă a mașinii, LED-ul va clipi și va afișa frecvența HI->BT->FM.
- 4.1.2 Reglați frecvența FM la aceeași frecvență cu cea a radioului auto, apoi se va emite un semnal vocal prin boxe mașinii
- 4.1.3 Reglați frecvența FM:

Apăsați lung ►►► pentru a intra în modul de modificare a frecvenței, afișajul LED se aprinde intermitent, rotiți la stânga/dreapta pentru a regla frecvența între 87,5 ~ 108MHZ; pentru a ieși din modul de reglare a frecvenței, nu mai apăsați nicio tastă timp de 3 secunde.

#### 4.2 Asociere Bluetooth

La prima asociere a produsului cu telefonul mobil, este posibil să fie nevoie de un cod PIN pentru a finaliza asocierea, pentru mai multe detalii, consultați manualul corespunzător.

1. Activați funcția Bluetooth pe telefonul mobil și să căutați dispozitivul "FMT-63BT" din lista de meniuri a telefonului. 2. Alegeți dispozitivul "FMT-63BT" 3. Alegeți "FMT-63BT" în meniul telefonului și selectați conexiunea ca "dispozitiv hands-free" în dispozitivul autorizat.

### Conectarea dispozitivelor suplimentare

După ce dispozitivul **FMT-63BT** a fost pornit, acesta va începe să se reconecteze automat la dispozitivul care a fost asociat ultima dată.

Nota: Nu toate telefoanele pot suporta reconectarea automată; este posibil ca unele telefoane să necesite permisiunea de fiecare dată. Puteți seta "Conectare automată". Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al telefonului.


4.3 Utilizați apelurile hands-free Bluetooth (Când Bluetooth rulează în fundal sau în starea de redare a muzicii)

#### 4.3.1 Formarea numărului

După ce ați terminat asocierea Bluetooth, formați numărul direct din telefon, iar sunetul va fi emis automat de sistemul audio al mașinii.


#### 4.3.2 Preluarea apelurilor

În modul Bluetooth, atunci când primiți un apel,


apăsați  pentru a răspunde, apăsați din nou

 pentru a închide.

#### 4.3.3 Respingerea apelurilor

Apăsați lung  pentru a respinge un apel primit.


#### 4.3.4 Reapelarea ultimului număr

Când Bluetooth rulează în fundal, apăsați  de două ori pentru a reapela ultimul număr de telefon.

#### 4.4 Redarea muzicii stocate în telefon

Acest produs suportă funcția A2DP, care poate reda muzica stocată în telefonul mobil și o poate transmite la sistemul audio al mașinii prin FM.


#### 4.5 Comutator de mod (BT/TF/Hard disk USB)

Apăsați lung  pentru a intra în modul de comutare: BT---USB---TF


După ce conexiunea Bluetooth este realizată, selectați melodia care urmează să fie redată sau introduceți cardul TF/Hard disk-ul USB pentru a citi și reda automat muzica.

#### 4.6 Funcția de asistent vocal Siri/Google

După ce conexiunea Bluetooth a fost realizată,

apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de 3 secunde pentru a activa asistentul vocal Siri/Google (mărcile de telefoane mobile acceptate sunt: iPhone, Samsung, telefoane mobile cu sistem Android nativ). Notă: Unele telefoane nu au această funcție.

#### 4.7 Funcția iluminare multicoloră LED

Apăsați scurt  pentru a schimba iluminarea RGB la efectul breathing albastru deschis, albastru, violet, roșu, galben, verde, oprire, mod de comutare a ciclului; dispozitivul are funcția de memorie a culorilor de iluminare după închidere.

### V. Specificații tehnice:

Tensiunea nominală de lucru	12V-24V
Tensiunea limită de lucru	10~26V
Ieșire PD	20W
Ieșire USB	5W+18W
Temperatura de lucru	0~50℃
Suport formate muzicale	MP3 / WMA / WAV/ FLAC
SNR	>60dB
Eroare de tensiune a bateriei	±0.5V
USB1	Hard disk /5V/1A
USB2	QC3.0(3.6V-12V)
Versiune Bluetooth	Versiune 5.0

Procesare audio Bluetooth	DSP și A2DP (Profil de distribuție audio avansat)
Distanța de transmisie Bluetooth	<10M
Distanța efectivă MIC	0.5~2M
Frecvența FM	87.5~108Mhz

### VI. Sfaturi:

1. Nu reglați volumul radioului la un nivel prea ridicat (de obicei 18 sau mai mic) pentru a evita creșterea zgomotului de fond.
2. Deși puterea de transmisie a acestui produs este relativ mare, este mai bine să săriți peste frecvența cu semnal puternic pentru a obține o calitate mai bună a sunetului.
3. Nu utilizați acest produs într-un mediu prăfuit și umed, cu temperaturi extrem de ridicate și scăzute.
4. Nu scăpați produsul pentru a evita deteriorarea sau defectarea suprafeței.
5. Nu demontați produsul, dacă aveți întrebări, vă rugăm să vă adresați dealerului dumneavoastră.
6. Datorită îmbunătățirii și perfecționării continue a tehnologiei, modificările în ceea ce privește performanța și funcționalitatea produsului se pot aplica fără notificare prealabilă.

### VII. Depanare:

Dispozitivul nu pornește sau nu este nimic afișat	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Verificați dacă mufa de brichetă a mașinii funcționează sau dacă are urme de deteriorare și rugină.</li> <li>· Deconectați și încercați din nou.</li> <li>· Verificați dacă mufa de brichetă este alimentată corespunzător.</li> </ul>
Nu se redă muzică	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Verificați dacă dispozitivul USB este conectat sau nu la player sau puteți încerca un alt dispozitiv USB.</li> <li>· Asigurați-vă că fișierele de pe USB pot fi suportate de dispozitiv.</li> <li>· Asigurați-vă că volumul nu este setat la 0.</li> </ul>

Există zgomot, dar nu și sunet	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Verificați dacă player-ul este în modul pauză.</li> <li>. Volumul este setat la 0 sau mai puțin?</li> </ul>
Sistemul audio al mașinii nu poate recepționa sunetul	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Asigurați-vă că dispozitivul a fost pornit.</li> <li>. Frecvența de transmisie a dispozitivului este aceeași cu cea a mașinii dumneavoastră?</li> </ul>
Efectul de transmisie nu este bun, există un anumit zgomot	. Asigurați-vă că nu există o stație de semnal puternic la frecvența transmisiei actuale. Când utilizați dispozitivul, alegeți o frecvență la care nu există stație radio pentru a obține un efect sonor mai bun.

- Contactați autoritățile locale;
- Accesați site-ul web: [www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro) ;
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Importator:

SC Intervision Trading-RO SRL

Pitești, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48-52, corp A, et. 5,

Cam 504-505, Jud. Arges, Romania,

cod postal: 110121

[www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

### VIII. Ambalaj

1. Manual
2. Dispozitiv

### Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice



Acest simbol de pe produs sau ambalaj înseamnă că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer. Nu aruncați produsul la sfârșitul duratei

sale de viață, ci duceți-l la un centru de colectare pentru reciclare. În acest fel, veți contribui la protejarea mediului și veți putea preveni orice consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a găsi cel mai apropiat centru de colectare::

# AKAI



Bluetooth Car FM Transmitter και  
Φορτιστής FMT-63BT

EN - ENGLISH

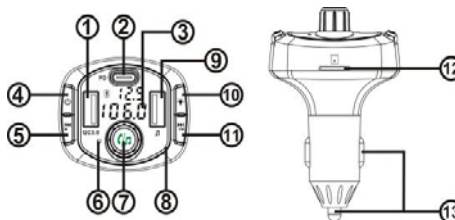
## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τον φορτιστή αυτοκινήτου μας Bluetooth! Για να έχετε μια καλύτερη εμπειρία απόδοσης, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση!

### I. Εισαγωγή προϊόντος

Αυτό το προϊόν είναι μια συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth αυτοκινήτου για συγκεκριμένο αυτοκίνητο, ενσωματωμένο προηγμένο Bluetooth και WMA, MP3, FLAC. τσιπ αποκωδικοποιητή, μπορεί να αναπαράγει αρχεία μουσικής μέσα στο δίσκο U, να μεταδίδεται ασύρματα στον ήχο του αυτοκινήτου, χωρίς να χρειάζεται να τροποποιήσετε το αυτοκίνητό σας μπορεί εύκολα να κάνει τη μουσική σας να απολαύσει κατά την οδήγηση. Πιο σημαντική είναι η καθαρότητα και η καθαρότητα του ειδικού ήχου της τεχνολογίας DSP. Ελπίζουμε να σας προσφέρουμε απεριόριστη απόλαυση της μουσικής.

### II. Απεικόνιση συσκευής



Περιγραφή:

1. USB1: Έξοδος γρήγορης φόρτισης QC3.0
2. Γρήγορη φόρτιση PD
3. Οθόνη LED

4. Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. πατήστε και κρατήστε πατημένο για δύο δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε / πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για ενεργοποίηση
5. Σύντομο πάτημα: Προηγούμενο/Πατήστε παρατεταμένα για να εισέλθετε σε εναλλαγή λειτουργίας (BT/USB/TF)
6. MIC

7. Αναπαραγωγή / παύση / απάντηση / επανάκληση / παρατεταμένο πάτημα για αφύπνιση SIRI / Αριστερή και δεξιά περιστροφή

για ρύθμιση της έντασης / προσθήκης και αφαίρεσης της συχνότητας περιστροφής αριστερά και δεξιά στη λειτουργία FM

8. Πολύχρωμο ελαφρύ πλαίσιο
9. Αναπαραγωγή δίσκου U / Έξοδος 5V1A
10. Πατήστε σύντομα το κουμπί πολύχρωμου φωτός για εναλλαγή / πατήστε παρατεταμένα το κουμπί πολύχρωμου φωτός για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπνοής
11. Σύντομο πάτημα: επόμενο τραγούδι / πατήστε παρατεταμένα για είσοδο στη λειτουργία FM
12. Υποδοχή κάρτας TF
13. Θετικό και αρνητικό τσιγάρο

### III. Χαρακτηριστικά

1. Bluetooth V5.0
2. Οθόνη ψηφιακού σωλήνα διπλής οθόνης
3. Υποστήριξη γρήγορης φόρτισης QC3.0
4. Υποστήριξη γρήγορης φόρτισης PD
5. Υποστηρίξτε τη λειτουργία φωνητικού βοηθού
6. Υποστήριξη soft shutdown με ένα πλήκτρο. υποστηρίζει οποιοδήποτε κλειδί εκκίνησης
7. Υποστηρίξτε το πολύχρωμο φως
8. Ανίχνευση τάσης μπαταρίας
9. Λειτουργία μνήμης αυτόματης απενεργοποίησης
10. Υποστήριξη αναπαραγωγής μουσικής δίσκου U
11. Υποστήριξη αναπαραγωγής μουσικής κάρτας TF
12. Υποστήριξη αρχείων μορφής μουσικής WMA, MP3, WAV, FLAC
13. Υποστηρίζει A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Κλήση hands-free Bluetooth
15. Συχνότητα Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz
16. Ισχύς εκπομπής καναλιού Bluetooth: 2dbm

### VI. Οδηγίες λειτουργίας

- 4.1.1. The device will auto power on after plugging it into the car cigar lighter socket, the LED will flash and display HI->BT->FM Frequency.
- 4.1.2 Tune up the FM frequency same with the car radio, then the voice will come out from the original car speaker
- 4.1.3 Ρύθμιση της συχνότητας FM:  
Πατήστε ►►► παρατεταμένα για να εισέλθετε στην



κατάσταση, η οθόνη LED αναβοσβήνει, στρίψτε αριστερά/δεξιά για να ρυθμίσετε τη συχνότητα μετάδοσης από 87,5 ~ 108 MHz και βγείτε από την επιλογή σημείου συχνότητας χωρίς λειτουργία για τρία δευτερόλεπτα.

#### 4.2 Σύζευξη Bluetooth

Κατά τη σύζευξη του προϊόντος με το κινητό τηλέφωνο την πρώτη φορά, μπορεί να χρειαστεί κωδικός PIN για να ολοκληρωθεί η ανάλυση, για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο σχετικό εγχειρίδιο

1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο κινητό σας τηλέφωνο και αναζητήστε τη συσκευή "FMT-63BT" από τη λίστα μενού τηλεφώνου. 2. Επιλέξτε τη συσκευή "FMT-63BT"
3. Επιλέξτε "FMT-63BT" στο μενού του τηλεφώνου και επιλέξτε τη σύνδεση ως "συσκευή hands-free" στην εξουσιοδοτημένη συσκευή.

Σύνδεση πρόσθετων συσκευών  
Μετά την ενεργοποίηση του FMT-63BT, θα αρχίσει να επανασυνδέεται αυτόματα με τη συζευγμένη συσκευή που έγινε πιο πρόσφατα.



Σημείωση: Δεν μπορούν όλα τα τηλέφωνα να υποστηρίξουν την αυτόματη επανασύνδεση, σε ορισμένα τηλέφωνα μπορεί να χρειάζεται να χορηγείται άδεια κάθε φορά. Μπορείτε να το ρυθμίσετε σε "Αυτόματη σύνδεση". Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου.

#### 4.3 Χρήση κλήσεων hands-free Bluetooth


(Όταν το Bluetooth σας εκτελείται στο παρασκήνιο ή σε κατάσταση αναπαραγωγής μουσικής)

4.3.1 Κλήση αριθμού  
Αφού ολοκληρωθεί η σύζευξη Bluetooth, πληκτρολογήστε τον αριθμό απευθείας στο τηλέφωνό σας, το Voice θα βγει αυτόματα από το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου.

#### 4.3.2 Απάντηση στην κλήση


Στην κατάσταση του Bluetooth, για να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση, πατήστε "" για να απαντήσετε, πατήστε ξανά "" για να τερματίσετε την κλήση.

#### 4.3.3 Απόρριψη της κλήσης

Πατήστε παρατεταμένα το "" για να απορρίψετε την εισερχόμενη κλήση

#### 4.3.4 Επανάκληση της κλήσης


Όταν το Bluetooth εκτελείται στο παρασκήνιο,

πατήστε το "" δύο φορές για να καλέσετε ξανά την τελευταία τηλεφωνική κλήση

#### 4.4 Παίξτε μουσική που είναι αποθηκευμένη στο τηλέφωνό σας


Αυτό το προϊόν υποστηρίζει τη λειτουργία A2DP, η οποία μπορεί να αναπαράγει τη μουσική που είναι αποθηκευμένη στο κινητό τηλέφωνο και να μεταδίδει τον ήχο στο αυτοκίνητο μέσω FM.

#### 4.5 (BT/TF/U-Disk) Διακόπτης λειτουργίας


Πατήστε παρατεταμένα το  για να μπειτε στο διακόπτη λειτουργίας: BT---USB---TF  
Μετά την επιτυχή σύζευξη του Bluetooth, επιλέξτε το τραγούδι για αναπαραγωγή ή τοποθετήστε το δίσκο TF/U για αυτόματη ανάγνωση και αναπαραγωγή της μουσικής.

#### 4.6 Λειτουργία φωνητικού βοηθού Siri/google

Μετά την επιτυχή σύζευξη του Bluetooth, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί

"" για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό Siri/Google (οι υποστηριζόμενες μάρκες κινητών τηλεφώνων είναι: iPhone, Samsung, κινητό τηλέφωνο εγγενούς συστήματος Android). Σημείωση: Ορισμένα τηλέφωνα δεν διαθέτουν αυτήν τη δυνατότητα.

#### 4.7 Λειτουργία LED Rainbow

Πατήστε  σύντομα για να αλλάξετε το φως RGB σε Ανοιχτό μπλε, μπλε, μωβ, κόκκινο, κίτρινο, πράσινο τρόπο αναπνοής, απενεργοποίηση, λειτουργία εναλλαγής κύκλου, η συσκευή διαθέτει λειτουργία μνήμης ανοιχτόχρωμου μετά την απενεργοποίηση

#### V. Tech Specs:

Τάση	12V-24V
Εύρος τάσης	10~26V
PD	20W
USB	5W+18W
Θερμοκρασία λειτουργίας	0~50□
Υποστηριζόμενα αρχεία μουσικής	MP3 / WMA / WAV/ FLAC
SNR	>60dB
Πλαίδιο λάθους τάσης	±0.5V
USB1	U-disk /5V/1A
USB2	QC3.0(3.6V-12V)
Έκδοση Bluetooth	Version 5.0
Bluetooth ήχος	DSP και A2DP(Advance Audio Distribution Profile)
Εμβέλεια εκπομπής Bluetooth	<10M
Εμβέλεια MIC	0.5~2M
Συχνότητα FM	87.5~108Mhz

#### VI. Προτεινόμενα tips:

1. Μη γυρίζετε την ένταση του ραδιοφώνου πολύ ψηλά (συνήθως 18 ή κάτω) για να αποφύγετε την αύξηση του ήχου πίσω.
2. Αν και η ισχύς μετάδοσης αυτού του προϊόντος είναι σχετικά ισχυρή, καλύτερα να παραλείψετε τη συχνότητα με ισχυρό σήμα στα τοπικά για να έχετε καλύτερη ποιότητα ήχου
3. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε σκονισμένο



και υγρά περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλές και χαμηλές θερμοκρασίες.

4. Μην ρίχνετε το προϊόν για να αποφύγετε την επιφανειακή ζημιά ή βλάβη.

5. Μην αποσυναρμολογείτε υποχρεωτικά το προϊόν, εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

6. Λόγω της συνεχούς βελτίωσης και βελτίωσης της τεχνολογίας, οι αλλαγές στην απόδοση και τη λειτουργικότητα του προϊόντος υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

### VII. Επίλυση προβλημάτων:

Η ισχύς δεν ανταποκρίνεται ή δεν εμφανίζεται	. Ελέγξτε εάν το μηχάνημα είναι σε καλή επαφή με τη θύρα του τσιγάρου και ότι η θήκη τσιγάρων δεν είναι σοβαρά σκουριασμένη. • Αποσυνδέστε και δοκιμάστε ξανά • Ελέγξτε αν η θήκη τσιγάρων τροφοδοτείται κανονικά
Δεν αναπαράγει	. Ελέγξτε εάν η συσκευή USB είναι συνδεδεμένη στη συσκευή αναπαραγωγής ή όχι, ή μπορείτε να δοκιμάσετε μια άλλη συσκευή USB. • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει αντίγραφο του αρχείου στη συσκευή USB που να μπορεί να υποστηριχθεί από το προϊόν. • Βεβαιωθείτε ότι η ένταση δεν είναι ρυθμισμένη στο 0
Υπάρχει θόρυβος αλλά δεν υπάρχει ήχος	Εάν το πρόγραμμα αναπαραγωγής προϊόντος βρίσκεται σε κατάσταση παύσης . Η ένταση είναι ρυθμισμένη στο 0 ή μικρή;
Ο ήχος του αυτοκινήτου δεν μπορεί να λάβει ήχο	. Βεβαιωθείτε ότι η εκκίνηση του προϊόντος FM έχει ενεργοποιηθεί. • Είναι η συχνότητα μετάδοσης του προϊόντος ίδια με αυτή που

	χρησιμοποιείτε;
Το εφέ εκπομπής δεν είναι καλό, υπάρχει κάποιος θόρυβος	. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σταθμός ισχυρού σήματος στη συχνότητα της τρέχουσας μετάδοσης. Όταν το χρησιμοποιείτε, προσαρμόστε τη συχνότητα χωρίς ραδιοφωνικό σταθμό για να έχετε καλύτερο ηχητικό εφέ.

-Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές

-Ζητήστε παραπάνω πληροφορίες από το κατάστημα που αγοράσατε το προϊόν.

### VIII. Περιεχόμενα συσκευασίας

1. Οδηγίες χρήσης 2. Συσκευή

### Ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή την συσκευασία σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόρριμμα. Μην το πετάξετε στα σκουπίδια μετά το τέλος της ζωής του αλλά σε ένα εγκεκριμένο κέντρο ανακύκλωσης. Με αυτό τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος και να αποφύγετε οποιαδήποτε αρνητική επίπτωση στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



■ Για να βρείτε το κοντινότερο σημείο ανακύκλωσης:

# AKAI



FM Bluetooth трансмитер за кола и зарядно устройство FMT-63BT

BG - БЪЛГАРСКИ

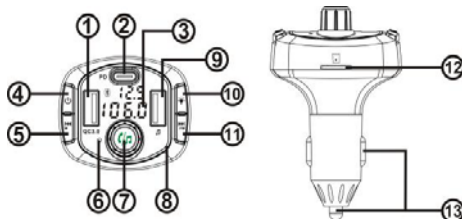
## РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че закупихте нашето Bluetooth зарядно за кола! За да получите най-доброто изживяване, моля, прочетете внимателно ръководството преди употреба!

### I. Въвеждане на продукта

Този продукт е Bluetooth плейър, предназначен за автомобил, с вградена усъвършенствана Bluetooth технология и декодер WMA.MP3, FLAC. Той може да възпроизвежда музикални файлове от безжичен USB твърд диск към аудиосистемата на автомобила ви, без да се налага да правите други промени по автомобила си. Така че можете да се наслаждавате на музика, докато шофирате. Още по-важно е специалното качество на звука и яснотата на технологията DSP. Надяваме се да ви доставим неограничено удоволствие от музиката.

### II. Схема на продукта



Описание:

1. USB1: изход за бързо зареждане QC3.0
2. Бързо зареждане на PD
3. LED дисплей
4. Клавиш за включване/изключване; натиснете и задръжте за две секунди бутона за спиране/натиснете който и да е клавиш, за да стартирате
5. Кратко натискане: Предишна мелодия/ Дълго натискане за влизане в режим на превключване (BT/USB/TF)
6. MIC
7. Възпроизвеждане / пауза / отговор / повторно набиране / дълго натискане за активиране на SIRI / Завъртете наляво и

надясно за регулиране на силата на звука / Завъртете наляво и надясно в FM режим за промяна на радиочестотите.


8. Ярка оцветена рамка
9. Възпроизвеждане на USB твърд диск / изход 5V1A
10. Кратко натискане на бутона за цветна светлина за превключване / дълго натискане за активиране на осветлението
11. Кратко натискане: следваща песен / Дълго натискане за влизане в FM режим.
12. Слот за TF карта
13. Положителен и отрицателен връх

### III. Функции

1. Bluetooth V5.0
2. Двоен цифров дисплей на тръбата
3. Поддържа бързо зареждане QC3.0
4. Поддържа бързо зареждане PD
5. Поддържа функция за гласов асистент
6. Поддържа плавно изключване с един клавиш; рестартира се с натискане на всеки клавиш
7. Цветно осветление
8. Засичане на напрежението на батерията
9. Функция за запаметяване при изключване
10. Поддържа възпроизвеждане от USB твърд диск
11. Поддържа възпроизвеждане на TF карта
12. Поддържа файлове WMA, MP3, WAV, FLAC
13. Поддържа A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Обяждане със свободни ръце чрез Bluetooth
15. Честота на Bluetooth: 2,4 - 2,483 GHz
16. Мощност на предаване на канала Bluetooth: 2dbm

### VI. Инструкции за употреба

- 4.1.1. Устройството ще се включи автоматично, след като го свържете към гнездото за запалка на автомобила, светодиодът ще замига и ще показва честотата HI->BT->FM.
- 4.1.2 Настройте FM честотата на същата честота като тази на радиото в автомобила, след което през високоговорителите на автомобила ще се излъчва гласов сигнал.
- 4.1.3 Настройте FM честотата:

Дълго натиснете , за да влезете в режим на промяна на честотата, светодиодният дисплей ще мига, завъртете наляво/надясно, за да регулирате честотата между 87,5 ~ 108MHz; за да излезете от режима на регулиране на честотата, не натискайте нито един клавиш в продължение на 3 секунди.

#### 4.2 Bluetooth сдвояване

Когато свързвате продукта с мобилния си телефон за първи път, може да е необходим ПИН код за завършване на сдвояването, моля, вижте съответното ръководство за подробности.

1. Активирайте функцията Bluetooth на мобилния си телефон и потърсете устройството "FMT-63BT" в списъка с менюта на телефона.
2. Изберете устройството "FMT-63BT".
3. Изберете "FMT-63BT" в менюто на телефона и изберете връзката като "устройство за свободни ръце" в разрешеното устройство.

#### Свързване на допълнителни устройства

След като **FMT-63BT** бъде включен, той автоматично ще започне да се свързва отново с устройството, което е било последно сдвоено. **Забележка:** Не всички телефони могат да поддържат автоматично повторно свързване; някои телефони могат да изискват разрешение всеки път. Можете да зададете "Автоматично свързване". За повече информация вижте ръководството за потребителя на вашия телефон.


4.3 Използване на Bluetooth хендсфри (Когато Bluetooth работи във фонов режим или в състояние на възпроизвеждане на музика)


##### 4.3.1 Формиране на числата

След като приклучите с Bluetooth сдвояването, наберете номера директно от телефона и звукът автоматично ще бъде излъчен от аудиосистемата на автомобила.


##### 4.3.2 Обработка на повиквания

В режим Bluetooth, когато получите повикване,


натиснете , за да отговорите, и отново

натиснете , за да сложите слушалката.

##### 4.3.3 Отхвърляне на повиквания

Натиснете продължително , за да отхвърлите входящо повикване.

4.3.4 Повторно набиране на последния номер  
Когато Bluetooth работи във фонов режим,

натиснете  два пъти, за да наберете отново последния телефонен номер.

4.4 Възпроизвеждане на музика, съхранена в телефона


Този продукт поддържа A2DP, който може да възпроизвежда музика, съхранена в мобилния ви телефон, и да я предава към аудиосистемата на автомобила чрез FM.

4.5 Превключвател на режимите (BT/TF/Hard disk USB)

Дълго натиснете , за да влезете в режим на превключване: BT---USB---TF

След като Bluetooth връзката е осъществена, изберете песента, която да бъде възпроизведена, или поставете TF картата/USB твърдия диск, за да прочетете и възпроизведете автоматично музиката.

4.6 Функция за гласов асистент Siri/Google  
След като Bluetooth връзката е осъществена,

натиснете и задръжте бутона  за 3 секунди, за да активирате гласовия асистент Siri/Google (поддържани марки мобилни телефони: iPhone, Samsung, местни мобилни телефони с Android). **Забележка:** Някои телефони не разполагат с тази функция.

4.7 Функция за многоцветно LED осветление



Кратко натискане за промяна на RGB осветлението в светлосиньо, синьо, лилаво, червено, жълто, зелено дишане, изключване, режим на превключване на цикъла; устройството има функция за памет на цветовете на осветлението след изключване.

#### V. Технически спецификации:

Номинално работно напрежение	12V-24V
Граница на работното напрежение	10~26V
Изход от PD	20W
USB изход	5W+18W
Работна температура	0~50℃
Поддръжка на музикални формати	MP3 / WMA / WAV / FLAC
SNR	>60dB
Грешка в напрежението на батерията	±0.5V
USB1	Твърд диск /5V/1A
USB2	QC3.0 (3,6 V-12 V)
Версия Bluetooth	Версия 5.0
Обработка на звука чрез Bluetooth	DSP и A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Разстояние на предаване на Bluetooth	<10M
Ефективно разстояние MIC	0.5~2M
FM честота	87,5 ~ 108Mhz

#### VI. Съвети:

1. Не задавайте твърде висока сила на звука на радиото (обикновено 18 или по-ниска), за да избегнете увеличаване на фоновия шум.
2. Въпреки че мощността на предаване на този продукт е сравнително висока, по-добре е да

пропуснете честотата на силния сигнал, за да получите по-добро качество на звука.

3. Не използвайте този продукт в запрашена, влажна среда с изключително високи и ниски температури.

4. Не изпускайте продукта, за да не се повреди или повреди повърхността.

5. Не разглобявайте продукта, ако имате някакви въпроси, моля, свържете се с вашия дилър.

6. Поради непрекъснатото подобряване и усъвършенстване на технологиите е възможно да бъдат въведени промени в производителността и функционалността на продукта без предварително уведомление.

#### VII. Отстраняване на неизправности:

Устройство то не се стартира или не се показва нищо	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверете дали гнездото на запалката за цигари на машината работи или има следи от повреда и ръжда.</li><li>Прекъснете връзката и опитайте отново.</li><li>Проверете дали гнездото на запалката е правилно захранен.</li></ul>
Не се възпроизвежда музика	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверете дали USB устройството е свързано към плейъра или можете да опитате с друго USB устройство.</li><li>Уверете се, че файловете в USB устройството могат да бъдат поддържани от него.</li><li>Уверете се, че силата на звука не е настроена на 0.</li></ul>
Има шум, но няма звук	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверете дали плейърът е спрян.</li><li>Настроена ли е силата на звука на 0 или по-малко?</li></ul>
Аудиосистемата на автомобила не може да приема звук	<ul style="list-style-type: none"><li>Уверете се, че устройството е включено.</li><li>Честотата на предаване на устройството е същата като тази на автомобила ви?</li></ul>

Ефектът на предаване е не е добър, има известен шум	<ul style="list-style-type: none"><li>Уверете се, че на текущата честота на предаване няма станция със силен сигнал.</li><li>Когато използвате устройството, изберете честота, на която няма радиостанция, за да получите по-добър звуков ефект.</li></ul>
---	--

#### VIII. Опаковка

1. Ръководство 2. Устройство

#### Изхвърляне на отпадъци от електрическо

##### и електронно оборудване



Този символ върху продукта или опаковката означава, че продуктът не трябва да се третира като домакински отпадък. Не изхвърляйте

продукта в края на експлоатационния му срок, а го занесете в събирателен пункт за рециклиране. По този начин ще помогнете за опазването на околната среда и ще предотвратите всякакви отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.

За да намерите най-близкия център за събиране на отпадъци::

- Свържете се с местните власти;

- Посетете уебсайта

<http://www.damtn.government.bg>;

- Попитайте магазина, от който сте закупили продукта, за повече информация.

Вносител:

SC Intervision Trading-RO SRL

Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48-52, corp A, et. 5,

Cam 504-505, Jud. Arges, Румъния,

пощенски код: 110121

[www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



**Modulator samochodowy z ładowarką  
FMT-63BT**

PL- POLSKI

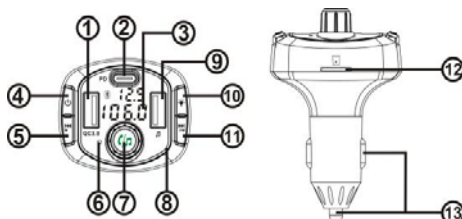
## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszej ładowarki samochodowej Bluetooth! Aby uzyskać najlepsze wyniki, przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem!

### I. Wprowadzenie

Ten produkt to samochodowy odtwarzacz Bluetooth z wbudowaną zaawansowaną technologią Bluetooth i z dekoderm WMA.MP3, FLAC. Może odtwarzać pliki muzyczne z dysku twardego USB bezprzewodowo do samochodowego systemu audio bez konieczności wprowadzania jakichkolwiek innych modyfikacji w samochodzie. Dzięki temu możesz cieszyć się muzyką podczas jazdy. Ważniejsza jest wyjątkowa jakość dźwięku i klarowność technologii DSP. Mamy nadzieję, że przyniesie Ci nieograniczoną radość z muzyki.

### II. Schemat produktu



Opis:

1. USB1: szybkie ładowanie QC3.0
2. Szybkie ładowanie PD
3. Wyświetlacz LED
4. Przycisk start/stop; naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy wyłącz / naciśnij dowolny klawisz, aby włączyć
5. Krótkie naciśnięcie: poprzedni utwór/długie naciśnięcie, aby przejść do trybu przełączania (BT/USB/TF)
6. MIC
7. Odtwórz / wstrzymaj / odbierz / wybierz ponownie / naciśnij długo, aby aktywować SIRI / Obróć w lewo i prawo, aby wyregulować głośność / Obróć w lewo i prawo w trybie FM, aby zmienić częstotliwości radiowe
8. Kolorowa lekka rama
9. Odtwarzanie dysku twardego USB/wyjście

5V1A10. Krótko naciśnij kolorowy przycisk światła, aby przełączyć/długie naciśnięcie, aby włączyć oświetlenie

11. Krótkie naciśnięcie: następny utwór / Długie naciśnięcie, aby wejść w tryb FM
12. Gniazdo karty TF
13. Plik dodatni i ujemny

### III. Charakterystyka

1. Bluetooth V5.0
2. Podwójny cyfrowy wyświetlacz w kształcie tuby
3. Obsługa szybkiego ładowania QC3.0
4. Wsparcie szybkiego ładowania PD
5. Obsługa funkcji asystenta głosowego
6. Obsługa wyłączenia soft jednym klawiszem; ponownie uruchomić, naciskając dowolny klawisz
7. Kolorowe oświetlenie
8. Wykrywanie napięcia akumulatora
9. Wyłącz funkcję pamięci
10. Obsługa odtwarzania z dysku twardego USB
11. Obsługa odtwarzania kart TF
12. Obsługuje pliki w formacie WMA, MP3, WAV, FLAC
13. Obsługuje A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Dzwonienie w trybie głośnomówiącym przez Bluetooth
15. Częstotliwość Bluetooth: 2,4 – 2,483 GHz
16. Moc emisji kanału Bluetooth: 2dbm

### VI. Instrukcja użycia

- 4.1.1. Urządzenie włączy się automatycznie po podłączeniu do gniazda zapalniczki samochodowej, dioda LED zacznie migać i pokaże częstotliwość HI->BT->FM.
- 4.1.2 Dostrój częstotliwość FM do tej samej częstotliwości, co radio samochodowe, wtedy sygnał głosowy będzie emitowany przez głośniki samochodowe
- 4.1.3 Dostosuj częstotliwość FM: Naciśnij długo, aby przejść do trybu zmiany częstotliwości, wyświetlacz LED zacznie migać, obróć w lewo/w prawo, aby ustawić częstotliwość w zakresie 87,5 ~ 108 MHz; aby wyjść z trybu regulacji częstotliwości, nie naciskaj żadnego klawisza przez 3

sekundy.

**4.2 Parowanie Bluetooth** Podczas parowania produktu z telefonem komórkowym po raz pierwszy, do zakończenia parowania może być wymagany kod PIN. Szczegółowe informacje znajdują się w odpowiedniej instrukcji.

1. Aktywuj funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym i wyszukaj urządzenie „FMT-63BT” na liście menu telefonu. 2. Wybierz urządzenie „FMT-63BT” 3. Wybierz „FMT-63BT” w menu telefonu i wybierz połączenie jako „urządzenie głośnomówiące” w autoryzowanym urządzeniu.

### Podłączanie dodatkowych urządzeń

Po włączeniu **FMT-63BT** automatycznie rozpocznie ponowne łączenie się z ostatnio sparowanym urządzeniem.

Uwaga: nie wszystkie telefony obsługują automatyczne ponowne łączenie; niektóre telefony mogą za każdym razem wymagać pozwolenia. Możesz ustawić „Automatyczne połączenie”. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi telefonu.

**4.3 Korzystaj z zestawu głośnomówiącego Bluetooth** (Gdy Bluetooth działa w tle lub odtwarza muzykę)


#### 4.3.1 Wybieranie numeru

Po zakończeniu parowania Bluetooth, wybierz numer bezpośrednio z telefonu, a dźwięk zostanie automatycznie odtworzony przez samochodowy system audio.


#### 4.3.2 Odbieranie połączeń

W trybie Bluetooth, po odebraniu połączenia,


naciśnij  aby odebrać, ponownie naciśnij

 aby się rozłączyć.

#### 4.3.3 Odrzucanie połączeń


Naciśnij długo  aby odrzucić połączenie przychodzące.

**4.3.4 Ponowne wybieranie ostatniego numeru**  
Gdy Bluetooth działa w tle, naciśnij

dwukrotnie  aby ponownie wybrać ostatni numer telefonu.

**4.4 Odtwarzanie muzyki zapisanej w telefonie**  
Ten produkt obsługuje funkcję A2DP, która może odtwarzać muzykę zapisaną w telefonie komórkowym i przysyłać ją do samochodowego systemu audio przez FM.


#### 4.5 Przełącznik trybu (dysk twardy BT/TF/USB)

Naciśnij długo  aby wejść w tryb przełączania: BT---USB---TF


Po nawiązaniu połączenia Bluetooth wybierz utwór do odtworzenia lub włóż kartę TF/dysk twardy USB, aby automatycznie czytać i odtwarzać muzykę.

#### 4.6 Funkcja asystenta głosowego Siri/Google

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth naciśnij i

przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby aktywować asystenta głosowego Siri/Google (obsługiwane marki telefonów komórkowych to: iPhone, Samsung, natywne telefony z systemem Android). Uwaga: niektóre telefony nie mają tej funkcji.

#### 4.7 Funkcja wielokolorowego oświetlenia LED

Krótkie naciśnięcie  zmienia oświetlenie RGB na efekt oddychania jasnoniebieski, niebieski, fioletowy, czerwony, żółty, zielony, wyłączony, tryb przełączania cyklu; urządzenie posiada funkcję pamięci kolorów po wyłączeniu.

### V. Specyfikacja techniczna:

Nominalne napięcie robocze	12V-24V
Robocze napięcie graniczne	10~26V
Wyjście PD	20W
Wyjście USB	5W+18W
Temperatura pracy	0~50℃

Obsługuje formaty muzyczne	MP3 / WMA / WAV/ FLAC
SNR	>60dB
Błąd napięcia akumulatora	±0.5V
USB1	Twardy dysk /5V/1A
USB2	QC3.0(3.6V-12V)
Wersja Bluetooth	Wersja 5.0
Przetwarzanie dźwięku Bluetooth	DSP i A2DP (profil zaawansowanej dystrybucji audio)
Odległość transmisji Bluetooth	<10M
Efektywna odległość MIC	0.5~2M
Częstotliwość FM	87.5~108Mhz

### VI. porady:

1. Nie ustawiaj zbyt wysokiego poziomu głośności radia (zwykle 18 lub mniej), aby uniknąć zwiększenia szumów tła.
2. Chociaż moc transmisji tego produktu jest stosunkowo wysoka, lepiej jest pominąć częstotliwość przy silnym sygnale, aby uzyskać lepszą jakość dźwięku.
3. Nie używaj tego produktu w zakurzonej i wilgotnym środowisku o ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.
4. Nie upuszczaj produktu, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni lub awarii.
5. Nie demontuj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą.
6. Ze względu na ciągłe doskonalenie technologii, mogą zachodzić zmiany w wydajności i funkcjonalności produktu bez uprzedniego powiadomienia.

## VII. Rozwiązywanie problemów:

Urządzenie nie włącza się lub nic się nie wyświetla	<ul style="list-style-type: none"><li>. Sprawdź, czy gniazdo zapalniczki samochodowej działa, czy nie nosi śladów uszkodzeń i rdzy.</li><li>. Wyloguj się i spróbuj ponownie.</li><li>. Sprawdź, czy wtyczka zapalniczki jest prawidłowo zasilana.</li></ul>
Brak odtwarzania muzyki	<ul style="list-style-type: none"><li>. Sprawdź, czy urządzenie USB jest podłączone do odtwarzacza lub wypróbuj inne urządzenie USB.</li><li>. Upewnij się, że pliki na USB mogą być obsługiwane przez urządzenie.</li><li>. Upewnij się, że głośność nie jest ustawiona na 0.</li></ul>
Jest hałas, ale nie ma dźwięku	<ul style="list-style-type: none"><li>. Sprawdź, czy odtwarzacz nie jest w trybie pauzy.</li><li>. Czy głośność jest ustawiona na 0 lub małą wartość?</li></ul>
System audio w samochodzie nie może odbierać dźwięku	<ul style="list-style-type: none"><li>. Upewnij się, że urządzenie zostało włączone.</li><li>. Czy częstotliwość transmisji urządzenia jest taka sama jak częstotliwość transmisji Twojego samochodu?</li></ul>
Efekt transmisji nie jest dobry, jest trochę hałasu	<ul style="list-style-type: none"><li>. Upewnij się, że na bieżącej częstotliwości transmisji nie ma stacji o silnym sygnale. Podczas korzystania z urządzenia należy wybrać częstotliwość, na której nie ma stacji radiowej, aby uzyskać lepszy efekt dźwiękowy. Upewnij się, że urządzenie zostało włączone.</li></ul>

## VIII. Opakowanie

1. Instrukcja
2. Urządzenie

## Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i

### elektronicznego



Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. Nie wyrzucaj produktu na koniec jego żywotności, lecz oddaj go do punktu zbiórki w celu recyklingu. W ten sposób pomożesz chronić środowisko i będziesz w stanie zapobiec wszelkim negatywnym konsekwencjom, jakie mogłoby to mieć dla środowiska i zdrowia ludzi.

Aby znaleźć najbliższe centrum zbiórki:

- Skontaktuj się z lokalnymi władzami;
- Wejdź na stronę internetową: [www.mos.gov.pl](http://www.mos.gov.pl);
- Poproś o dodatkowe informacje w sklepie, w którym kupiłeś produkt.

Importer:

Spółka Intervision Trading-RO SRL

Pitești, Bd. I.C. Bratianu nr. 48-52, budynek A, p.

5, Lok. 504-505, Woj. Arges, Romania,

Kod pocztowy: 110121

[www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)



# AKAI



**FM Bluetooth modulátor do auta a nabíječka FMT-63BT**

CZ - ČESKÝ

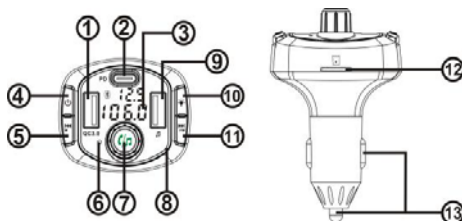
## NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili naši bluetooth nabíječku do auta! Abyste měli co nejlepší zážitek, před použitím si pozorně přečtete návod!

### I. Představení produktu

Tento produkt je Bluetooth přehrávač specifický pro auta, má vestavěnou pokročilou technologii Bluetooth a dekodér WMA.MP3, FLAC. Dokáže přehrávat hudební soubory z pevného disku USB bezdrátově do audio systému vašeho auta, aniž byste museli na autě provádět další úpravy. Hudbu si tak můžete užívat i během jízdy. Důležitější je speciální kvalita zvuku a čistota technologie DSP. Doufáme, že vám přineseme neomezenou radost z hudby.

### II. Schéma produktu



Popis:

1. USB1: QC3.0 výstup rychlého nabíjení
2. Rychlé nabíjení PD
3. LED obrazovka
4. Tlačítko zapnutí / vypnutí; stiskněte a podržte stisknuté na dvě sekundy pro vypnutí / stiskněte libovolné tlačítko pro zapnutí
5. Krátký stisk: Předchozí skladba/ Dlouhý stisk pro vstup do režimu přepínání (BT/USB/TF)
6. MIC
7. Přehrávání / pozastavení / přijetí hovoru / opakované vytáčení / dlouho stiskněte pro aktivaci SIRI / Otočte doleva a doprava pro nalažení hlasitosti / Otočte doleva a doprava v režimu FM pro změnu rádiové frekvence
8. Barevný světelný rám
9. Přehrávání z pevného disku USB / výstup 5V1A
10. Krátce stiskněte osvětlené barevné tlačítko pro přepnutí / dlouho stiskněte pro aktivaci

osvětlení.

11. Krátce stiskněte: následující skladba / Dlouze stiskněte pro vstup do režimu FM
12. Slot pro TF kartu
13. Pozitivní a negativní vrchol

### III. Vlastnosti

1. Bluetooth V5.0
2. Duální digitální trubcový displej
3. Podporuje rychlé nabíjení QC3.0
4. Podpora rychlého nabíjení PD
5. Podporuje funkci hlasového asistenta
6. Podpora soft vypnutí jedním tlačítkem; restart stisknutím libovolného tlačítka
7. Barevné osvětlení
8. Detekce napětí baterie
9. Funkce vypnutí paměti
10. Podpora přehrávání z pevného disku USB
11. Podpora přehrávání TF karty
12. Podporuje soubory ve formátu WMA, MP3, WAV, FLAC
13. Podpora A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Hands-free volání přes Bluetooth
15. Frekvence Bluetooth: 2.4 – 2.483 GHz
16. Vysílací výkon kanálu Bluetooth: 2dbm

### VI. Instrukce k používání

- 4.1.1. Zařízení se automaticky zapne po připojení do zásuvky autozapalovače, LED dioda bude blikat a zobrazí HI->BT->FM frekvenci.
- 4.1.2 Naladte frekvenci FM na stejnou frekvenci jako autorádio, poté se přes reproduktory auta ozve hlasový signál
- 4.1.3 Upravte frekvenci FM:  
Dlouze stiskněte ►► pro vstup do režimu změny frekvence LED displej bliká, otočte doleva/doprava pro nastavení frekvence mezi 87,5–108MHZ; Chcete-li opustit režim nastavení frekvence, nemačkejte žádné tlačítko po dobu 3 sekund.
- 4.2 **Bluetooth párování**  
Při prvním párování produktu s mobilním telefonem může být k dokončení párování potřebný PIN kód, podrobnosti naleznete v příslušném návodu.

1. Aktivujte funkci Bluetooth na mobilním telefonu a vyhledejte zařízení „FMT-63BT“ v seznamu nabídek telefonu.

2. Vyberte zařízení „FMT-63BT“

3. V menu telefonu vyberte „FMT-63BT“ a v autorizovaném zařízení vyberte připojení jako „zařízení handsfree“.

#### Připojení dalších zařízení

Po zapnutí se **FMT-63BT** automaticky začne znovu připojovat k zařízení, které bylo naposledy spárováno. Poznámka: Ne všechny telefony podporují automatické opětovné připojení; některé telefony mohou vyžadovat povolení pokaždé. Můžete nastavit "Automatické připojení". Další informace naleznete v návodu k použití k telefonu.


4.3 Použijte Bluetooth hands-free telefonování (Když Bluetooth běží na pozadí nebo ve stavu přehrávání hudby)


#### 4.3.1 Vytáčení čísla

Po dokončení spárování Bluetooth vytočte číslo přímo z telefonu a zvuk bude automaticky přehráván audiosystémem auta.

#### 4.3.2 Přijímání hovorů

V režimu Bluetooth, když přijmete hovor,

stlače  " chcete-li odpovědět, stiskněte znovu

 " pro ukončení.

#### 4.3.3 Odmítnutí hovorů

Dlouze stiskněte  " k odmítnutí příchozího hovoru.

#### 4.3.4 Opětovné volání na poslední číslo


Když je Bluetooth spuštěn na pozadí, stiskněte

 " dvakrát pro opětovné vytočení posledního telefonního čísla.

4.4 Prehrávajte hudbu uloženú v telefóne

Tento produkt podporuje funkciu A2DP, ktorá dokáže prehrávať hudbu uloženú v mobilnom telefóne a prenášať ju do autorádia cez FM. Přeřávejte hudbu uloženou v telefonu Tento produkt podporuje funkci A2DP, která dokáže přehrávat hudbu uloženou v mobilním telefonu a přenášet ji do autorádia přes FM.

#### 4.5 Přepínač režimu (BT/TF/Hard disk USB)


Dlouze stiskněte  pro vstup do spínacího re

žimu: BT---USB---TF


Po vytvoření připojení Bluetooth vyberte skladbu, která se má přehrát, nebo vložte kartu TF/pevný disk USB, aby se hudba četla a přehrávala automaticky.

#### 4.6 Funkce hlasového asistenta Siri/Google

Po vytvoření připojení Bluetooth, stiskněte a

podržte stisknuté tlačítko  " na 3 sekundy pro aktivaci hlasového asistenta Siri/Google (podporované značky mobilních telefonů jsou: iPhone, Samsung, nativní mobilní telefony se systémem Android). Poznámka: Některé telefony tuto funkci nemají.

#### 4.7 Funkce vícebarevného LED osvětlení

Krátce stiskněte  pro změnu osvětlení RGB na efekt breathing bledě-modrá, modrá, fialová, červená, žlutá, zelená, vypnuto, režim přepínání cyklů; zařízení má funkci paměti barev osvětlení po vypnutí.

#### V. Technické údaje:

Jmenovité pracovní napětí	12V-24V
Pracovní limitní napětí	10~26V
Výstup PD	20W
Výstup USB	5W+18W
Pracovní teplota	0~50℃
Podpora hudebních formátů	MP3 / WMA / WAV/ FLAC

SNR	>60dB
Chyba napětí baterie	±0.5V
USB1	Hard disk /5V/1A
USB2	QC3.0(3.6V-12V)
Bluetooth verze	Verze 5.0
Bluetooth zpracování zvuku	DSP a A2DP (Pokročilý profil distribuce zvuku)
Přenosová vzdálenost Bluetooth	<10M
Efektivní vzdálenost MIC	0.5~2M
FM frekvence	87.5~108Mhz

#### VI. Rady:

1. Nenastavujte příliš vysokou hlasitost rádia (obvykle 18 nebo méně), abyste předešli zvýšenému hluku v pozadí.
2. Přestože je vysílací výkon tohoto produktu relativně vysoký, je lepší přeskóčit frekvenci se silným signálem, abyste dosáhli lepší kvality zvuku.
3. Nepoužívejte tento výrobek v prašném a vlhkém prostředí s extrémně vysokými a nízkými teplotami.
4. Nenechte výrobek spadnout, abyste předešli poškození povrchu nebo poruše.
5. Výrobek nerozebírejte, v případě jakýchkoliv otázek kontaktujte svého prodejce.
6. V důsledku neustálého zlepšování a zdokonalování produktu vztahovat bez předchozího upozornění.

#### VII. Řešení problémů:

Zařízení se nezapne nebo se nic nezobrazuje	<ul style="list-style-type: none"><li>· Zkontrolujte, zda zásuvka autozapalovače v autě funguje nebo zda nemá známky poškození a rzi.</li><li>· Odhlaste se a zkuste to znovu.</li><li>· Zkontrolujte, zda je zástrčka autozapalovače správně napájena.</li></ul>
---	---

Nepřehrává se žádná hudba	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Zkontrolujte, zda je zařízení USB připojeno k přehrávači nebo ne, případně můžete vyzkoušet jiné zařízení USB.</li> <li>. Ujistěte se, že zařízení podporuje soubory na USB.</li> <li>. Ujistěte se, že hlasitost není nastavena na 0.</li> </ul>
Je slyšet hluk, ale žádný zvuk	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Zkontrolujte, zda je player v režimu pozastavení.</li> <li>. Je hlasitost nastavena na 0 nebo méně?</li> </ul>
Autorádio nedokáže přijímat zvuk	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Ujistěte se, že zařízení bylo zapnuto.</li> <li>. Je přenosová frekvence zařízení stejná jako frekvence vašeho auta?</li> </ul>
Přenosový efekt není dobrý, je tam nějaký hluk	<ul style="list-style-type: none"> <li>. Ujistěte se, že na aktuální vysílací frekvenci není stanice se silným signálem. Při používání zařízení zvolte frekvenci, na které není žádná rozhlasová stanice, abyste dosáhli lepšího zvukového efektu.</li> </ul>

## VIII. Balení

1. Návod 2. Zařízení

### Likvidace odpadu z elektrických a elektronických

#### zařízení



Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že s výrobkem by se nemělo zacházet jako s komunálním odpadem. Výrobek po skončení jeho

životnosti nevyhazujte, ale odneste jej do sběrného střediska k recyklaci. Pomůžete tak

chránit životní prostředí a budete moci předejít případným negativním následkům, které by to mělo na životní prostředí a lidské zdraví.

Ak chcete nájsť najbližšie zberné stredisko:

Chcete-li najít nejbližší sběrné středisko:

- Obrat'te se na místní úřady;

- Přístup na webovou stránku:

[http://www.asekol.cz/asekol/;](http://www.asekol.cz/asekol/)

- Požádejte o další informace v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Dovozce:

SC Intervision Trading-RO SRL

Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, č. 48-52, budova A, posch. 5,

Místnost 504-505, Okres Arges, Rumunsko,

PSČ: 110121

[www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

# AKAI



FM Bluetooth modulátor do auta a nabíjačka FMT-63BT

SK - SLOVENSKY

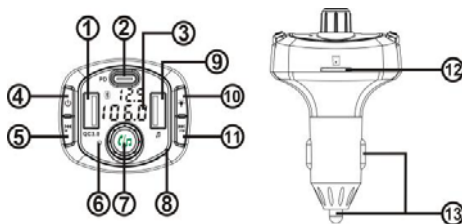
## NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si zakúpili našu bluetooth nabíjačku do auta! Aby ste mali čo najlepší zážitok, pred použitím si pozorne prečítajte návod!

### I. Predstavenie produktu

Tento produkt je Bluetooth prehrávač špecifický pre autá, má vstavanú pokročilú technológiu Bluetooth a dekodér WMA.MP3, FLAC. Dokáže prehrávať hudobné súbory z pevného disku USB bezdrôtovo do audio systému vášho auta bez toho, aby ste museli na aute vykonávať ďalšie úpravy. Hudbu si tak môžete užívať aj počas jazdy. Dôležitejšia je špeciálna kvalita zvuku a čistota technológie DSP. Dúfame, že vám prinesieme neobmedzenú radosť z hudby.

### II. Schéma produktu



Popis:

1. USB1: QC3.0 výstup rýchleho nabíjania
2. Rýchle nabíjanie PD
3. LED obrazovka
4. Tlačidlo zapnutia / vypnutia; stlačte a podržte stlačené na dve sekundy pre vypnutie / stlačte ľubovoľné tlačidlo pre zapnutie
5. Krátke stlačenie: Predchádzajúca skladba / Dlhé stlačenie pre vstup do režimu prepínania (BT/USB/TF)
6. MIC
7. Prehrávanie / pozastavenie / prijatie hovoru / opakované vytáčanie / dlho stlačte pre aktiváciu SIRI / Otočte doľava a doprava pre naladenie hlasitosti / Otočte doľava a doprava v režime FM pre zmenu rádiovkej frekvencie
8. Farebný svetelný rám
9. Prehrávanie z pevného disku USB / výstup 5V1A

10. Krátko stlačte osvetlené farebné tlačidlo pre prepnutie / dlho stlačte pre aktiváciu osvetlenia.
11. Krátko stlačte: nasledujúca skladba / Dlhó stlačte pre vstup do režimu FM
12. Slot pre TF kartu
13. Pozitívny a negatívny vrchol

### III. Vlastnosti

1. Bluetooth V5.0
2. Duálny digitálny trubícový displej
3. Podporuje rýchle nabíjanie QC3.0
4. Podpora rýchleho nabíjania PD
5. Podporuje funkciu hlasového asistenta
6. Podpora soft vypnutia jedným tlačidlom; reštart stlačením ľubovoľného tlačidla
7. Farebné osvetlenie
8. Detekcia napätia batérie
9. Funkcia vypnutia pamäte
10. Podpora prehrávania z pevného disku USB
11. Podpora prehrávania TF karty
12. Podporuje súbory vo formáte WMA, MP3, WAV, FLAC
13. Podpora A2DP, AVRCP, HFP, HSP
14. Hands-free volanie cez Bluetooth
15. Frekvencia Bluetooth: 2.4 – 2.483 GHz
16. Vysielač výkon kanála Bluetooth: 2dbm

### VI. Inštrukcie na používanie

4.1.1. Zariadenie sa automaticky zapne po pripojení do zásuvky autozapalovača, LED dióda bude blikať a zobrazí HI->BT->FM frekvenciu.

4.1.2 Naladíte frekvenciu FM na rovnakú frekvenciu ako autorádio, potom sa cez reproduktory auta ozve hlasový signál

4.1.3 Upravte frekvenciu FM:

Dlho stlačte ►► pre vstup do režimu zmeny frekvencie LED displej bliká, otočte doľava/doprava pre nastavenie frekvencie medzi 87,5–108MHz; Ak chcete opustiť režim nastavenia frekvencie, nestláčajte žiadne tlačidlo po dobu 3 sekúnd.

#### 4.2 Bluetooth párovanie

Prí prvom párovaní produktu s mobilným telefónom môže byť na dokončenie párovania potrebný PIN kód, podrobnosti nájdete v príslušnom návode.

1. Aktivujte funkciu Bluetooth na mobilnom telefóne a vyhladaťte zariadenie „FMT-63BT“ v zozname ponúk telefónu. 2. Vyberte zariadenie „FMT-63BT“

3. V menu telefónu vyberte „FMT-63BT“ a v autorizovanom zariadení vyberte pripojenie ako „zariadenie handsfree“.

#### Pripojenie ďalších zariadení

Po zapnutí sa **FMT-63BT** automaticky začne znova pripájať k zariadeniu, ktoré bolo naposledy spárované.

Poznámka: Nie všetky telefóny podporujú automatické opätovné pripojenie; niektoré telefóny môžu vyžadovať povolenie zakaždým. Môžete nastaviť "Automatické pripojenie". Ďalšie informácie nájdete v návode na použitie k telefónu.



4.3 Použite Bluetooth hands-free telefonovanie (Keď Bluetooth beží na pozadí alebo v stave prehrávania hudby)

#### 4.3.1 Vytáčanie čísla


Po dokončení spárovania Bluetooth vytočte číslo priamo z telefónu a zvuk bude automaticky prehrávaný audiosystémom auta.

#### 4.3.2 Prijímanie hovorov


V režime Bluetooth, keď prijmete hovor,

stlačte  „ ak chcete odpovedať, stlačte znova  „ pre ukončenie.

#### 4.3.3 Odmietnutie hovorov

Dlho stlačte  „ na odmietnutie prichádzajúceho hovoru.

#### 4.3.4 Opätovné volanie na posledné číslo


Keď je Bluetooth spustený na pozadí, stlačte  „ dvakrát pre opätovné vytočenie posledného telefónneho čísla.

#### 4.4 Prehrávajte hudbu uloženú v telefóne

Tento produkt podporuje funkciu A2DP, ktorá dokáže prehrávať hudbu uloženú v mobilnom telefóne a

prenášať ju do autorádia cez FM.


#### 4.5 Prepínač režimu (BT/TF/Hard disk USB)

Dlho stlačte  pre vstup do spínacieho režimu: BT---USB---TF


Po vytvorení pripojenia Bluetooth, vyberte skladbu, ktorá sa má prehrať, alebo vložte kartu TF/pevný disk USB, aby sa hudba čítala a prehrávala automaticky.

#### 4.6 Funkcia hlasového asistenta Siri/Google

Po vytvorení pripojenia Bluetooth, stlačte a

podržte stlačené tlačidlo  „ na 3 sekundy pre aktiváciu hlasového asistenta Siri/Google (podporované značky mobilných telefónov sú: iPhone, Samsung, natívne mobilné telefóny so systémom Android). Poznámka: Niektoré telefóny túto funkciu nemajú.

#### 4.7 Funkcia viacfarebného LED osvetlenia

Krátko stlačte  pre zmenu osvetlenia RGB na efekt breathing bledo-modrá, modrá, fialová, červená, žltá, zelená, vypnuté, režim prepínania cyklov; zariadenie má funkciu pamäte farieb osvetlenia po vypnutí.

#### V. Technické údaje:

Menovité pracovné napätie	12V-24V
Pracovné limitné napätie	10~26V
Výstup PD	20W
Výstup USB	5W+18W
Pracovná teplota	0~50℃
Podpora hudobných formátov	MP3 / WMA / WAV/ FLAC
SNR	>60dB
Chyba napätia batérie	±0.5V
USB1	Hard disk /5V/1A
USB2	QC3.0(3.6V-12V)
Bluetooth verzia	Verzia 5.0

Bluetooth spracovanie zvuku	DSP a A2DP (Pokročilý profil distribúcie zvuku)
Prenosová vzdialenosť Bluetooth	<10M
Efektívna vzdialenosť MIC	0.5~2M
FM frekvencia	87.5~108Mhz

#### VI. Rady:

1. Nenastavujte príliš vysokú hlasitosť rádia (zvyčajne 18 alebo menej), aby ste predišli zvýšenému hluku v pozadí.
2. Hoci je vysielač výkon tohto produktu relatívne vysoký, je lepšie preskočiť frekvenciu so silným signálom, aby ste dosiahli lepšiu kvalitu zvuku.
3. Nepoužívajte tento výrobok v prašnom a vlhkom prostredí s extrémne vysokými a nízkymi teplotami.
4. Nenechajte výrobok spadnúť, aby ste predišli poškodeniu povrchu alebo poruche.
5. Výrobok nerozoberajte, v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte svojho predajcu.
6. V dôsledku neustáleho zlepšovania a zdokonaľovania technológie sa môžu zmeny výkonu a funkčnosti produktu vzťahovať bez predchádzajúceho upozornenia.

#### VII. Riešenie problémov:

Zariadenie sa nezapne alebo sa nič nezobrazuje	<ul style="list-style-type: none"><li>· Skontrolujte, či zásuvka autozapaľovača v aute funguje alebo či nemá známky poškodenia a hrdze.</li><li>· Odhláste sa a skúste to znova.</li><li>· Skontrolujte, či je zástrčka autozapaľovača správne napájaná.</li></ul>
Neprehráva sa žiadna hudba	<ul style="list-style-type: none"><li>· Skontrolujte, či je zariadenie USB pripojené k prehrávaču alebo nie, prípadne môžete vyskúšať iné zariadenie USB.</li><li>· Uistite sa, že zariadenie podporuje súbory na USB.</li><li>· Uistite sa, že hlasitosť nie je nastavená na 0.</li></ul>

Je počut' hluk, ale žiadny zvuk	Skontrolujte, či je player v režime pozastavenia. . Je hlasitosť nastavená na 0 alebo menej?
Autorádio nedokáže prijímať zvuk	. Uistite sa, že je zariadenie bolo zapnuté. . Je prenosová frekvencia zariadenia rovnaká ako frekvencia vášho auta?
Prenosový efekt nie je dobrý, je tam nejaký hluk	. Uistite sa, že na aktuálnej vysielacej frekvencii nie je stanica so silným signálom. Pri používaní zariadenia zvolte frekvenciu, na ktorej nie je žiadna rozhlasová stanica, aby ste dosiahli lepší zvukový efekt.

### VIII. Balenie

1. Návod 2. Zariadenie

### Likvidácia odpadu z elektrických a elektronických

#### zariadení



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Výrobok po

skončení jeho životnosti nevyhadzujte, ale odneste ho do zberného strediska na recykláciu.

Pomôžete tak chrániť životné prostredie a budete môcť predísť prípadným negatívnym následkom, ktoré by to malo na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ak chcete nájsť najbližšie zberné stredisko:

- Obráťte sa na miestne úrady;

- Prístup na webovú stránku:

<http://www.asekol.sk/asekol/>;

- Požiadajte o ďalšie informácie v obchode, kde ste produkt zakúpili.

Dovozca:

SC Intervision Trading-RO SRL

Pitești, Bd. I.C. Bratianu, č. 48-52, budova A,  
posch. 5,

Miestnosť 504-505, Okres Arges, Rumunsko,

PSČ: 110121

[www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)